

啟者本舖在叻新巴剎對面... 民國十七年六月十九日

自來血精丸確是精血之母... 男婦同服

美圖書公司... 新張預告

新嘉坡山東慘禍籌賑會成立以來所有... 送登本報各項告白文件本報概免印費

為成發號事敬告僑胞... 民國十七年六月廿九日

熱心家不憂無補... 民國十七年六月廿六日

有適當舖位出稅... 民國十七年六月十八日

南洋華僑選舉大會... 歡迎各界投票

選舉票

官職	候選人
國民政府主席	
廣東政分會主席	
武漢政分會主席	
河北政分會主席	
軍事委員會主席	
外交部總長	
簽名	

謹覆... 新嘉坡愛國團鑒

新嘉坡南洋華僑中學校招生廣告... 民國十七年七月四日

請諸君猜中... 可獲一千元... 准七月七號揭曉

本報專電... 廣州省政府委員於七月三號舉行就職典禮

到展期行成立禮... 馮玉祥因病未到

李濟深赴甯偕同中大校長戴季陶秘書... 李濟深離甯後代理軍事黃紹雄民政馮祝萬

胡孫行踪續聞... 中華歌舞團之第一晚表演

神效至聖水

◎所治各症列後

神經痛內治	發熱發熱	內服
山嵐瘴氣內服	感冒風寒	內服
霍亂抽筋內服	白種冷熱急瀉	內服
中風中署內服	頭刺牙痛	外治
飲食不化內服	風濕骨痛內服	外治
心胃氣痛內服	腰背骨痛	外治
上吐下瀉內服	手足凍瘡	外治
痰迷下瀉內服	去瘀散毒	外治
五中煩悶內服	湯火燙傷	外治
洩瀉不止內服	鼠疫毒核內服	外治
嘔吐反胃內服	水鼓氣脹內服	外治
絞腸痧內服	氣管發炎	內服
絞腸痧內服	毒物釘咬	外治

男婦每服三粒重症每二點鐘服三粒至愈爲度小孩減半滾水少許沖服
每瓶洋一角 每打洋一元二角

南洋總批發石叻 大馬路會豐商店
總發行上海 震寰藥廠

羅士靈白濁丸

英國羅士靈醫士白
丸專治五淋二尿管
腫痛膀胱發炎無論新
起久患如法服之限三
六點鐘內立能止瀉
通淋消腫除痛再服永
遠除根誠白濁之藥王
護身之保障也
每瓶一元五角
每打十五元正
服法每服三小管每日
三次

南洋總批發 石叻 會豐商

開武牌經驗良藥

YOHIMBIN TABLETS
THE REGISTERED "PARROT" BRAND
THE SINGAPORE PATENT MEDICINE DEALERS
HONG KONG CHINA

▲夫妻一症皆由血本不足元陽虧耗庸醫妄施...
▲每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

總代理石叻庇能羅太平會豐大商店

國民革命軍克復津記

▲精潔夜離津 張宗昌褚玉璞、迄十一日晚仍在津未行、午刻張精尚在津署開會、召集高級軍官會議、下午在領事館聲明、傍晚在津、深夜張始先行、褚亦十一日晨隨後東去、

▲直隸軍總退 張精十一日下午始對在津軍隊、正式下令總退、其令文中藉口尊重外交、故自動撤退、酌留王棟軍一部殿後、以防追擊、自十一日起、放棄天津、向滄縣河線退却、其撤退程序、規定張敬堯王恩桂部十二日拂曉退、許現部十三日午退、沿鐵路線赴滄台、張繼武部及謝民富騎兵旅、十三日午撤退、經滄縣莊莊赴滄台、一、四、百零七等旅及幹部軍官眷屬、及公文案等、則皆於十一日晚先張褚之車開出、

▲各法團之會議 先是、張宗昌褚玉璞內部因戰敗之結果、大起分化、如直隸軍務督辦徐源泉突然辭職、孫殿英、謝玉田、袁振青、張冠五、栗少冉等繼之、津埠紳商各界、遂於十日在英租界邊守靖宅開會討論解決津局方案、徐源泉與倪道良(火旁)人出席、邊守靖首先發言、謂時局已迫、不得不作爲國難計、徐源泉既肯首先表示息爭、實爲津人之幸、故希望徐部須不惜犧牲、担任艱鉅、收拾時局、當由倪道良(火旁)代徐表

▲徐源泉之佈告 國民革命軍、天津臨時保護總司令、佈告事、照得本軍自與徐源泉、奉命轉戰、原以救國救民爲職志、期竟安良之業、詎存奸戰之心、暫之國人、當能共諒、通來側聞南京國民政府籌劃討共、不遺餘力、除惡務盡、雷厲風行、南北既有同情、彼此允宜攜手、現津埠地方、工商繁盛、華洋雜居、素稱精華薈萃之區、尤爲中外觀瞻所繫、目下入軍壓境、四面楚歌、若竟相見兵戎、微特塗炭、勢恐牽涉國體、本軍籌審時度勢、怒爲心傷、頃據津埠紳商環請維持大局、保全外交、罷戰言和、息兵修好、並公推本軍爲天津臨時保護總司令、以便維持津埠治安、庶免玉石俱焚、民爲失業等情前來、本軍籌審短才疎、何敢膺此重任、第念個人之私遇、應立停軍事、勉順輿情、茲於六月議就國民革命軍天津臨時保護總司令之職、改懸青天白日旗、除飭各線部隊止戈待命、敬候國府解決、並婉勸張褚兩督辦俯從民意、息事寧人外、合行佈告、以維治安、此佈

▲徐源泉之佈告 國民革命軍、天津臨時保護總司令、佈告事、照得本軍自與徐源泉、奉命轉戰、原以救國救民爲職志、期竟安良之業、詎存奸戰之心、暫之國人、當能共諒、通來側聞南京國民政府籌劃討共、不遺餘力、除惡務盡、雷厲風行、南北既有同情、彼此允宜攜手、現津埠地方、工商繁盛、華洋雜居、素稱精華薈萃之區、尤爲中外觀瞻所繫、目下入軍壓境、四面楚歌、若竟相見兵戎、微特塗炭、勢恐牽涉國體、本軍籌審時度勢、怒爲心傷、頃據津埠紳商環請維持大局、保全外交、罷戰言和、息兵修好、並公推本軍爲天津臨時保護總司令、以便維持津埠治安、庶免玉石俱焚、民爲失業等情前來、本軍籌審短才疎、何敢膺此重任、第念個人之私遇、應立停軍事、勉順輿情、茲於六月議就國民革命軍天津臨時保護總司令之職、改懸青天白日旗、除飭各線部隊止戈待命、敬候國府解決、並婉勸張褚兩督辦俯從民意、息事寧人外、合行佈告、以維治安、此佈

閻錫山入京時情形

▲中途乘汽車由西便門入城
▲接見歡迎人員 閻錫山于昨日(十一日)下午三時四十分、在陸軍部大樓中、出見各界歡迎人員、當時中外新聞記者亦在其內、圍一大半圓形、閻氏立衆人之中、態度極爲從容、神色甚佳、身衣灰色綢緞中山服、光頭、著黑皮鞋、向衆人鞠躬見禮、隨談話如下、

▲今日與諸君會面、最爲欣幸、鄙人此次來、係奉南京國民政府命令、任爲共濟三項、(一)維持治安、(二)保護中外人民生命財產、(三)佈告軍事、前在保定染病、起身困難、是以遲延數日、迭接北京治安維持會商會及各團體來電催促、顧念既受政府委任、復承各界遠望、故不得不力疾來京、此次來京、行裝極爲簡單、車抵盧溝橋時、司機人因行車使捷起見、轉道跑馬場馬路由西便門入城、蓋此路較近於彰儀門、且路多平坦也、承各團體在該處守候、熱烈歡迎、至深感謝、有違厚意、抱歉殊深云云、

▲隨由前治安代表某某氏致歡迎詞、閻氏於答謝之餘、表示治安會辦法甚佳、諸位元老熱心地方、尤爲欽佩等語、嗣有日軍記者數人請閻氏至院中攝影、由商震引路、導閻氏至院中、閻氏在院中致歡迎詞、樂聲大作、記者一一攝影畢、閻氏始登轎、

▲接見商界代表 閻錫山抵京後、各界代表、久在現、天津衛成總司令閻錫山、昨日下午三時、接見商界代表、徐學什、冷雲驥、秀岩、高瑞亭、卓安謀、李文林等、暨全國商會聯合會代表、曉達、陳衡衡、林英苑等、由孫學什致歡迎詞、閻氏當囑各代表兩事、

(一)敕軍到此、係作戰而來、現款、時不克運到、所有軍士使用之各省鈔票、請轉告商家十足使用、一俟現款運至、行即兌現、決不使商民受絲毫損失、

(二)北京各商家、近數月來因戰事關係、輟業者甚多、以至市面漸趨冷落、請轉告同業、安心做生意、地面決無問題、鄙人敢負全責、各代表對閻氏顧念商家之意、表示謝忱、

▲主持北京政局談 京訊、第二集團軍總司令馮玉祥、前曾下令凡屬本軍部下、無論官佐兵士、非有命令、不准入城、昨早九時、馮總司令重要代表某、曾以私人資格入城、某通社記者、在某處晤見、比向該代表詢問種種、均經答復、茲將其談話要點如次、(一)第二集團軍今後所抱之態度若何、(答)北伐軍進、上自將校、下及士卒、均係抱此目的去做、無他項態度可言、現在奉軍雖向通州潰退、但按之北伐軍義、只算告一段落、不能認爲終了、凡屬站在北伐線上之軍隊、自應按照原定步驟、努力進行、第二集團軍之陸續北上、還是道耳、即就過去事蹟而論、北伐之所以能告一段落者、亦係第四集團通力合作之力、非單獨一方面之功、四個集團軍之所以能奏此奇功、純爲中央統帥一命令之結果、馮總司令對於中央始終誠懇服從、今後一切、當然聽中央處理、(問)豫晉間情形若何、(答)馮晉結合、堅如鐵石、在保定未下之前、馮總司令曾送誠將領、謂革命是主義

鄰近與德政府當局接洽、德國正在考慮承認國民政府、可見國承認國民政府、已成時間問題、一俟王正廷正式就任外長

夏歷戊辰五月十七日

維矜鑒

歿均感漢祺等縗絰在身未克踵門叩謝謹登報端以表謝忱伏

哀子蕭漢祺同泣淚稽首

彭涪一元 廣濟堂三元 華美一元 游玉堂五元 生昌十元
羅經五元 馬棠十元 蔡添一元 文記五角 步步陸五元

占 三三五號車廿五元六角四占 五一六五號車廿九元六角
六占 二九八一號車卅四元 二九六四號車九元四角 八四
六號車五角 三九三五號車十元

民國十七年七月二日

◎代合

◁ 司 公 限 有 美 勝 音 沙 人 理 代 ▷

啓者本公司特字通告
各色人等知悉本公司
之上等蓮馨花香梘如
現時所印成之樣有與
其他製造家貨品混亂
之可能今爲避免計以
後特於此梘之每條上
加印本公司之旗商標
其形狀如下

○ 通 告

▲「考司非」之上等蓮馨花香梘

司公  CROSFIELDS'  非司考
FLAG SUPERIOR PRIMROSE FLAG

一經現時之存貨沽去
後上等蓮馨花香梘必
有旗印方屬英倫和靈
頓佐攝考司非父子有
限公司之真正製造品
無論何人商號或公司
如有以任何方法侵犯
或冒仿上列之本公司
商標者必即以法律對
待

莊 酒 美 和 口 街 泰 長 路 馬 二 波 架 星 所 行 發 總

[illegible]

新嘉坡山東慘禍籌賑會婦女部啓事

元	陳根	羅樹庭五元	羅榮添二元	陸連鐸一元	羅錫莊二
二十元	郭谷	兆維	羅耀榮各一元	鄧家驊一百元	鄧慕梅
△勸捐股	阮翹	南洋勸捐組	主任	劉韻仙	中華勸捐組
彭夢民	崇福勸捐組	主任	姚楚英	崇本勸捐組	主任
淑華	精武勸捐組	主任	卓林欽宜	靜方勸捐組	主任
佈道團勸捐組	股員	林殷碧霞	鄂卓明	星洲幼稚園勸捐組	婦女
鄭式度	陳麗卿	張保瓊	宋舜韶	麥瑞蘭	黃雪坤
王金枝	李璇璣	陳蓉卿	張清美	張清寶	鄭亞教
東一十元	羅樹庭五元	羅榮添二元	陸連鐸一元	羅錫莊二	

新嘉坡山更移易事表

號安廣街木漆處發此

衛安公司

四點牌香烟

上無
品上



其香鮮匹
其味無窮

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd (Incorporated in England)

CAA-9

不
可
不
知
也

2

利	得	謀	▶
潮州音			
老)		
遊石 蓮蟬玉主	情天鑑 一片	金花會夫 一片	八戒招親受驚 一片
盤絲洞 一片	遊石 蓮(蟬玉自嘆) 一片	蔚如教子 四片	金花牧羊 二片
			八戒求婚 四片
			好男兒 一片
			一個小工人 二片
			雙相思 二片
			盲孤女病父 五片
			王寄生夢會 三片
			白氏海過 二片
			巷中會 五片

▲茲將最新唱片臚列如下

新報

計

有限公司

第一班

(班 豐)

代理人

潮昌號爪亞街
松興號二馬路
商號爪亞街

南聲號漆木街
茂發號大馬路
華星號二馬路
水仙門

梁祝痛史送別二片	梁祝痛史上學四片	五分鐘二片	文武少年三片	呆中福三片	玉潔冰清二片	後母淚三片	棄前別六片	拖車四片	釋王擒標三片	移花接柳背約四片
紅拂私奔	古井重波	和氏凍雪	好寡婦	巧月沐浴	悞解自由	孝女復仇	新人的家庭	空谷幽蘭	張翼傳	移花接柳背約三片
六片	三片	三片	四片	四片	三片	一片	二片	四片	二片	三片

本公司代理狗仔嘜商標之唱片中外馳名
久蒙男女雅士讚賞已最近本公司特
各唱片其音韻清高大有研究唱片之製
爲久可用片內之聲高如前不比別種
之唱片未可久用請爲留意研究也

民氣 藥力

倭奴雖暴。我中國民氣可以抵禦之。
病魔雖凶。萬寶興藥品足以却除之。

民氣。藥力。異曲同工。

民氣須時時激發之。使不至有五分鐘之譏
誚。藥品當常常預備之。使不至危急時之
亂慌。

民氣。藥力。一爲救國之寶。一爲防身之物。
吾人當日呼民氣藥力之口號。庶不至久

育孤女痛父	王寄生夢會	白氏海過	菴中會	八戒招親受驚	金花會夫	情天鑑	遊石鑒	遊蓮鑒	移花換柳青約	繡玉掉標	梅車	幕前別	後母淚	玉潔冰清	呆中福	文武少年	五分鐘	梁祝痛史	梁祝痛史送別
五片	二片	二片	五片	一片	三片	一片	三片	三片	四片	三片	四片	六片	三片	二片	三片	三片	二片	四片	二片
雙相思	一個小工人	好男兒	八戒求婚	金花牧羊	蔚如教子	遊石(蟬玉自嘆)	遊蓮(蟬玉會君)	盤絲洞	移花換柳踐約	張三鬧風	空谷幽蘭	新人的家庭	孝女復仇	悞解自由	巧月沐浴	好寡婦	和氏凍雪	古井重波	紅拂私奔
二片	二片	一片	四片	二片	四片	四片	一片	一片	三片	二片	四片	二片	一片	三片	四片	三片	三片	三片	六片

茲將最新唱片臚列如下

國貨展覽籌賑會通告

本會業於六月十五日正式開幕茲將十七日十八日兩日各陳列商店所售得銀數及抽提銀數報告如下

(六月十七日)

(以△代角字)

商號

售得銀數

抽提銀數

中南貿易公司	售一百七十元零八角	三十四元一角六
公盛行	七十元零三角	十四元零六分
柯福順	五十三元二角五分	十元零六分五
三和皮箱行	六十一元九角九分	二十元四角
廣和百貨商店	六十七元六角四分	五元五角六分
曹萬豐	五十二元二角七分	十三元五角三分
同泰公司	八十一元一角五分	十一元一角三分
上海百貨商店	五十九元五角五分	十一元一角三分
九福公司	四十六元一角四分	九元一角三分
中央公司	三十九元六角六分	六元一角三分
中華編織染公司	六十八元七角八分	十三元七角五分
真老和	六十四元七角	十二元九角四分
華商煙公司	三十三元零三分	六元零一分
高銘發茶莊	二十二元一角六分	四元四角三分
商務印書館	三十三元零六分	六元一角三分
萬寶興藥房	廿七元七角一分	四元五角七分
中華書局	五十二元二角	五元五角三分
興隆棧	五十二元二角	五元五角三分
安和堂	二十五元九角六分	四元九角三分
安樂園	二十四元一角七分	四元九角三分
張永福平民廠	一百三十三元零八分	二十六元四角二分
和豐肥皂廠	五元七角二分	十一元四角四分
中星公司	四十九元二角一分	九元八角四分
南洋煙草公司	三十三元	六元
陳怡祥	三十三元	六元
陳友恭冰水攤	八元一角	八元一角
申報南洋分銷處	八元一角	八元一角
合計共售叻洋一千三百八十八元五角八分		
合計抽提二成助賑銀二百七十七元二角一分		
計還各商家叻銀一千零四十八元三角七分		
另收足安樂園捐助開辦叻洋四十二元八角		
會計主任徐元英 財政審查員包傳賢 傅竹賢 曹萬豐		
委員 長 殷惠輔		
財政監督 總商會		

(六月十八日)

(以△代角字)

商號

售得銀數

抽提銀數

中南貿易公司	八十八元三角四分	十七元六角八分
公盛行	四十九元一角	九元八角二分
柯福順	三十二元一角五分	六元四角三分
三和皮箱行	八元四角	四元六角五分
廣和百貨商店	三十四元七角七分	六元九角八分
曹萬豐	二十九元四角七分	五元八角九分
同泰公司	六元四角	一元二角八分
上海百貨商店	二十八元四角七分	五元六角九分
九福公司	三十三元九角七分	六元七角九分
中央公司	二十二元一角五分	四元四角四分
中華編織染公司	三十三元六角	六元八角
老和	六十一元二角八分	十二元二角八分
華商煙公司	七十一元二角八分	三十三元二角八分
高銘發	十九元四角	三十三元二角八分
商務印書館	三十八元三角六分	七元六角七分
萬寶興藥房	三十三元九角七分	六元五角九分
中華書局	八元	一元六角
興隆棧	廿八元六角四分	五元七角三分
安和堂	三十一元五角一分	六元三角
安樂園	一百四十二元零六分	七元八角一分
張永福平民廠	六十七元零三分	廿八元四角一分
和豐肥皂廠	七十七元零三分	十三元四角一分
中星公司	五元二角	十四元零六分
南洋煙草公司	五元二角	三員零七分
陳怡祥	五元二角	
陳友恭冰水攤	五元二角	
合計共售銀一千二百五十七元九角		
合計抽提二成助賑銀二百五十一元六角五分		
會計主任 徐元英		
財政審查 包傳賢 傅竹賢 曹萬豐		
委員 長 殷惠輔		
財政監督 總商會		

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有專門治咳大醫生唐拾義久咳丸直接有革喉溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源合此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元 上海廣州香港父子大藥廠發行

永遠哮喘丸

此丸乃專門治咳大醫生唐拾義發明專治哮喘氣急目眩口呆腰膝痠痛伏喘甚之時汗流如雨喉中有聲難以言語飲食俱廢毫無生趣一服此丸立刻喘止痰消且能除根免發久患斯疾而急思脫累者請速試之 每瓶一元 上海廣州香港父子大藥廠發行

南洋總經理 石叻大馬路會豐商店各藥房

無雙牌香煙



香港華商百家利化妝品公司啓事

本公司自製各種雙環雙喜化妝品百有餘種配製適宜精良無比久已天下馳名深蒙各界推許並獲國貨獎券會優等獎章茲敝公司更擴充南洋營業分設各大商店代理俾僑胞諸君得以就近購買優等國貨惟蒙賜顧請認雙環雙喜為記以免魚目混珠之患也



(生髮油)



各埠代理處
花露水 擦牙水
生髮油 擦牙粉
固身粉 擦牙膏
爽身粉 花露水
美容霜 潤髮膏
上頭膏 上頭水

石叻 春泰 新萬泰 華發號 榮生
叻 萬昌 隆三益 廣安和 能利
再豐 坡 廣衛生 廣昌號 祥源
香港德輔道中百家利有限公司啓
民國十六年十二月十二日

專治遠年爛脚爛肉世間人無浸淫纏綿之藥油
爛頭確有朝搭晚愈之功石叻衛安公司代理

伍巧泉(油)伍巧泉有朝搭晚愈之藥油
山伍巧泉(油)伍巧泉有朝搭晚愈之藥油
專治遠年爛脚爛肉世間人無浸淫纏綿之藥油
爛頭確有朝搭晚愈之功石叻衛安公司代理

朱中
注意提防假冒
身熱頭痛山嵐瘴氣水土不服及七十二種痧症即服
即愈近日市面假冒偽藥太多本主人為慎重生命起見特將真藥明條胞如保辦去中興普濟水請向石叻松柏街衛安公司接洽方是正貨也

售發有均店商埠各世出粉痛消退氏林施頭熱清

C. RAMS
COUGH EXpectorant
WAI ON CO
Singapore S.S.



新齣頭唱片
粵東
已到了
何悅昌
茂發公司
星架坡
分售處
利生號
中街一百四十號
唯一代理羅照有限公司啓

美容機
上海世界貿易公司總經理
中成藥房
華僑藥房
均有出售
價目
每打大洋四元
每打大洋三元
石叻
上海皮箱公司

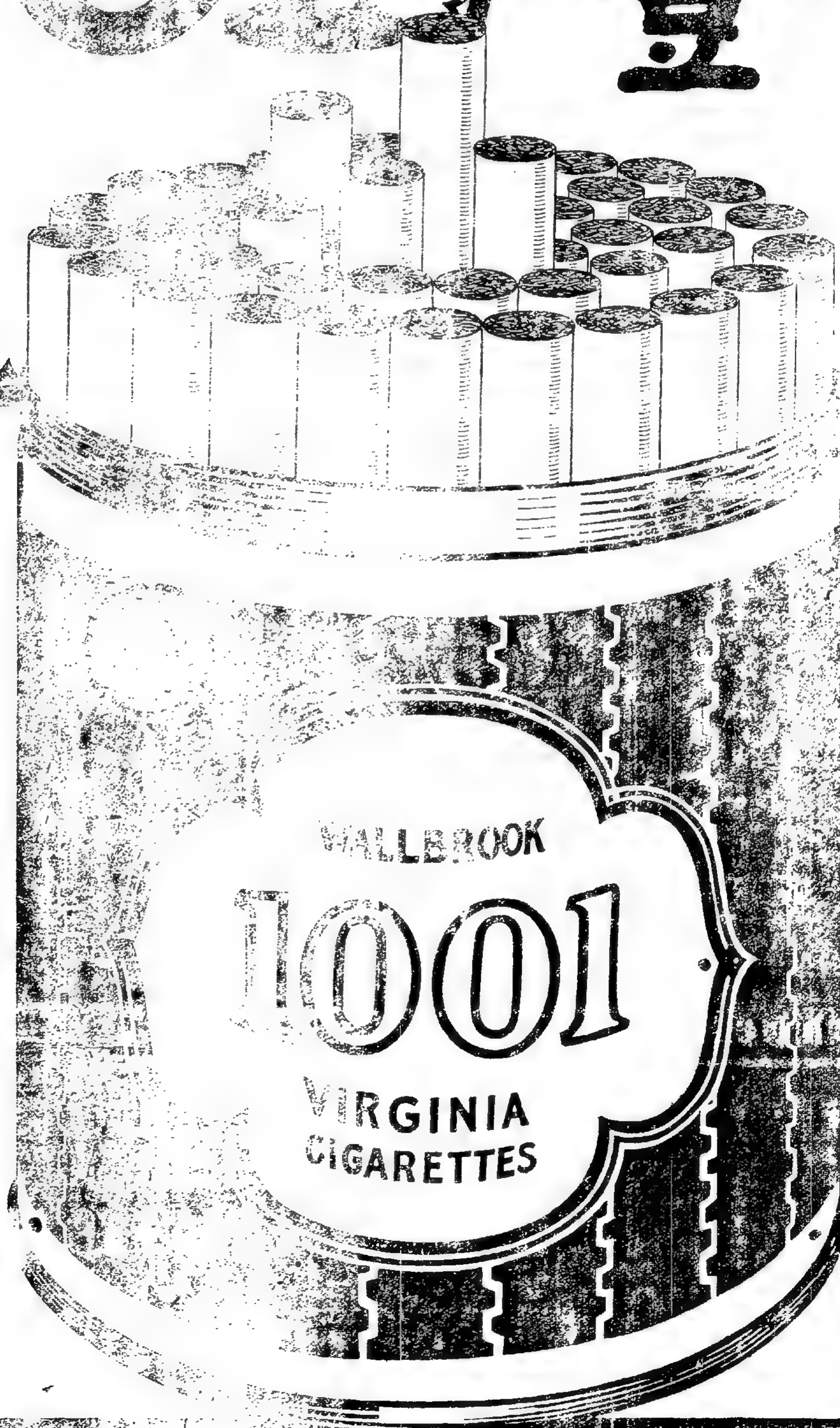
磨士醫生印度草根丸
DEMORSE'S INDIAN ROOT PILLS FOR THE LIVER
潔淨乃衛生要素
屋宇不潔堆積穢物
居民必發生疾病是
以市政設立衛生潔
淨人員從事清除以
保護安寧然人體欲
求平安無恙亦必須
推陳出新不容垢穢
積滯此等臟腑內部
潔淨執行委員最妙
試用磨士醫生印度
草根丸當之奏效神
速此丸善搜病源有
清除血毒奇能助腸
消化功力幫助腸胃
肝腎各經運動預防
各種日常小恙侵入
倘覺身體不安請即
服磨士醫生印度草
根丸一兩次自然精
神爽利全愈於不知
不覺間也
主治各症
大便閉結 舌苔口臭
胃不消化 膽汁入血
肝經不調 內腎無力
風濕骨痛 痔瘡下血
胸膈鬱滯 皮膚發熱
四時傷風 婦科等症
各埠藥店凡售中西
藥者均有此丸發售
大瓶沽叻銀伍角正
小瓶沽叻銀貳角正
南洋總批發處石叻
大馬路門牌五十六
金士鐸公司謹啟

南洋總代理石叻庇能怡保會豐商

千 零 壹

1001

新 奇 出 品
不 可 不 試



陳濟棠對粵西之計劃

粵西之計劃，陳氏已於前月，由粵赴桂，與桂方商討。據悉：陳氏此次赴桂，係與桂方商討粵西之計劃。陳氏在桂期間，曾與桂方領袖商談多次，就粵西之政治、經濟、軍事等問題，交換意見。陳氏對粵西之計劃，係以發展農業、興修水利、改善交通、加強治安為主要內容。陳氏並表示，粵方將全力配合桂方之計劃，以期粵西之繁榮與穩定。

梅縣商會聯合對日之緊要通告

梅縣商會聯合會，為維護商民利益，特發出對日之緊要通告。通告中稱：日方在華之經濟活動，日益頻繁，對我國之經濟利益造成威脅。商會聯合會呼籲商民，應加強團結，共同抵制日貨，以維護我國之經濟主權。通告並要求商民，應注意日貨之來源，嚴禁購買及銷售日貨。如有違反者，將依法嚴辦。

羅文莊議改獄政

羅文莊氏，為改善獄政，特提出議改獄政之建議。建議中稱：現行獄政制度，存在諸多弊端，如監獄 overcrowded、管理不善、犯人待遇差等。羅氏建議，應加強獄政之監督，改善監獄之環境，提高犯人待遇，並加強對犯人之教育與感化。建議並要求政府，應撥款增加獄政經費，以支持獄政之改革。

李濟深注重訓政

李濟深氏，為加強地方建設，特提出注重訓政之建議。建議中稱：地方自治之實現，有賴於民衆之政治素養。李氏建議，應加強對民衆之政治教育，提高民衆之政治參與意識。建議並要求政府，應加強對地方自治之指導與支持，確保地方自治之順利實施。

廣州各商會已奉令改組

廣州各商會，已奉令改組。據悉：政府為加強對商會之管理，特頒布法令，要求廣州各商會進行改組。改組後之商會，應加強與政府之聯繫，共同維護商民利益。政府並表示，將加強對商會之監督與指導，確保商會之正常運作。

廣州連夕戒嚴原因續誌

廣州連夕戒嚴之原因，續誌如下：據悉，連日來廣州發生多起治安事件，對市民之安全造成威脅。政府為確保市民之安全，特決定在連日來實施戒嚴。戒嚴期間，市民應遵守相關規定，嚴禁聚集、遊行等活動。政府並表示，將加強對治安事件之調查與處理，確保市民之安全。

雖至親亦拒者多矣

雖至親亦拒者多矣，此語反映了社會上之某種現象。據悉，在社會生活中，有時會出現至親之間因利益衝突而產生矛盾的情況。這種情況，往往會給家庭帶來負面影響。社會應加強對家庭關係之調解與引導，確保家庭之和諧與穩定。

藥奇可止咳丹

藥奇可止咳丹，治咳神效。此藥係選用名貴藥材，經科學方法精製而成。對於各種咳嗽、氣喘、痰多等症，均有顯著療效。藥性溫和，不傷脾胃，男女老幼皆宜服用。各大藥房均有代售。

百藥油

百藥油，治百病。此藥油係選用多種名貴藥材，經科學方法精製而成。對於各種皮膚病、跌打損傷、蚊蟲叮咬等症，均有顯著療效。藥性溫和，不傷皮膚，男女老幼皆宜使用。各大藥房均有代售。

廣生行有限公司

雙妹牌香粉、雙妹牌牙膏、雙妹牌肥皂、雙妹牌化妝品等。

本行生產之各種化妝品，均採用名貴原料，經科學方法精製而成。品質優良，氣味芬芳，深受廣大婦女之喜愛。歡迎各界人士垂詢選購。

光 金 國 貨

星女牌香煙



煙質純淨
氣味芬芳

中國華商煙草公司總批發
牛車水馬院街門牌二號

特一電版

廣州廳 番禺 佛山 江門 東莞 中山 羅定
三水 鶴山 增城 從化 新會 南海 龍門
惠州廳 博羅 海豐 陸豐 河源 連平
潮州廳 澄海 饒平 普寧 惠來
揭陽廳 揭陽 惠來
福建廳 福州 寧波 上杭 武中
上海 南京 杭州
南洋 打威 泗水 孟嘉 坤甸等處
均能遞達 對上海價目大過毫任從尊便快
捷妥當萬一中途有失會按賠償隨收隨即付郵面
書明地址以免錯投電匯信匯票匯
體辦理 諸君如將款項保家寄來亦一
名處坐莊列后 吧城小南門德泰莊
香港康樂堂德泰莊 泗水巴北街德泰莊
汕頭德安街德泰莊 孟嘉錫 德泰莊
林縣八都街德泰莊 棉拉巴教街德泰莊
西貢大正街德泰莊 巨港彰德街
暹羅小港街德泰莊 上海新永安街陳義記代理
廣州一德路德泰莊
Tas L. Chong Telephone No. 25 Amoy St. Singapore
民國十六年九月十四日 司理人 占實根 林梓良 啓

員移駐鼓山。方議。實。同。居。後。各。界。恐。方。氏。受。其。包。圍。故。決。定。驅。逐。接。洽。不。可。以。於。本。五。日。交。與。代。表。赴。省。政。府。作。第。二。次。請。願。謂。政。府。如。辦。法。民。當。自。動。驅。逐。由。秘。書。長。何。公。敢。出。見。亦。無。虛。答。萬。各。界。已。決。定。於。六。七。日。集。合。千。餘。人。赴。鼓。山。將。指。導。員。押。解。省。城。惟。指。導。員。陸。戰。隊。恐。多。肇。事。要。民。暫。緩。登。車。由。是。諸。君。自。離。閩。惟。聞。指。導。員。尙。提。出。交換。條。件。請。各。界。平。其。氣。極。假。當。爲。代。請。中。央。取。消。通。緝。令。各。界。仍。堅。決。拒。絕。約。此。五。指。導。員。勢。在。必。行。之。概。惟。聞。楊。樹。莊。曾。來。電。謂。中。央。黨。部。已。有。諒。解。之。意。允。將。馮。思。定。鄭。仲。武。二。人。撤。職。加。委。三。人。湊。成。九。人。一。原。有。七。人。俟。將。魯。純。仁。沈。江。解。職。更。委。林。學。淵。丁。超。五。營。調。元。三。人。成。爲。八。人。不。查。所。更。委。三。人。外。間。傳。爲。兩。提。謂。魯。樹。莊。方。聲。濤。林。森。二。謂。係。魯。卓。然。秦。望。由。戴。念。華。未。有。執。證。致。特。二。指。導。員。之。熊。度。則。丁。超。五。尙。接。近。中。央。各。方。面。奔。走。極。爲。出。力。故。頗。受。各。界。攻。擊。聲。調。元。則。接。近。於。福。州。方。面。聲。言。沉。默。絕。不。表。示。林。學。淵。現。在。漳。州。未。知。若。何。二。指。導。員。已。派。員。接。洽。但。恐。遠。水。亦。難。救。近。火。至。方。聲。濤。鼓。山。已。逾。旬。現。因。整。理。財。政。委。員。會。已。正。式。開。幕。政。務。繁。劇。亟。待。解。決。有。定。本。六。日。下。山。出。席。省。政。府。早。期。三。例。會。消。息。云。

又。一。日。民。衆。大。請。願。情。形。并。誌。於。下。一。日。正。午。十。時。各。界。在。南。較。場。開。請。求。中。央。改。委。指。導。員。收。回。通。緝。令。大。會。全。市。均。自。動。休。業。劉。錫。參。加。者。計。百。一。十五。團。體。數。近。十。萬。人。主。席。團。爲。學。生。聯。合。會。高。時。權。市。商。民。協。會。潘。同。人。總。商。會。張。國。維。總。工。會。張。兆。奇。新。聞。記。者。周。志。庸。一。健。縣。農。民。協。會。高。玉。書。市。婦。女。解。放。協。會。集。可。奇。溪。河。總。工。會。黃。良。藩。市。第。二。區。黨。部。羅。達。鵬。遂。昌。會。宣。傳。員。養。成。所。同。學。會。盛。旭。升。海。員。工。會。韓。蒲。公。推。高。玉。書。主。

但遊行一節，尙之作罷，以防反動乘機揭亂爲是。次乃由主席致開會詞，謂頃聞夏代表所言，各界自應相當諒解，停止遊行，但對拒絕腐惡，收回通緝兩節，各界今日爲黨國計，爲福建設計，爲民衆切已關係計，無論如何，誓當達到目的。次提案，全場一致通過十二項，一請求省政府轉請國民政府取消通緝令，二請求省政府轉請中央黨部改組福建黨務指導員，三請求省政府驅逐腐惡指導員，四請求中央政治會議令，國民政府取消通緝令，五擁護楊總司令，六敦促方代主席回省主持政局，七一致挽留省政府各委員，八一致挽留郭公安局長，九請求各軍事長官統一意志，愛護桑梓，十請求各軍事長官嚴防萬惡政客破壞大局陰謀，十一擁護黃展雲、林壽昌、李文濱、李挺蕃等五同志，十二通電各級黨部民運團體一致表示，次高呼口號，一擁護楊總司令，二敦促方代主席回省主持政局，三一致挽留省政府各委員，四一致挽留郭公安局長，五請求各軍事長官統一意志愛護桑梓，六革命民衆與海陸軍武裝同志團結起來鞏固閩局，七誓死拒絕腐惡分子來閩指導黨務，八一致擁護省政府槍決謝逆瘦秋，九請求各軍事長官嚴防萬惡政客破壞大局的陰謀，十一致擁護中央黨部國民政府，於是乃整隊出發，赴省政府請願，到時由省委鄭寶青出見，主席團面遞請願書并陳述今日開會情形，經鄭答覆，對指導員問題，省府與民衆當取一致態度，對收回通緝令問題，查謝伏法，原由省府決議，自應由省府負責，今日各界要求國民政府完全接受，即日電乞中央分別照準，旋鄭親出省府，向全體請願隊式表示接受，各界尙堅欲守候省府去電後之中央答覆，經鄭婉勸，謂省府近因此事已陷停頓，即省府亦急於解決，各種當以去就力爭，今日民衆尙望暫退，此事總可於最短期間達到目的，詞意極爲誠摯，衆乃相率退出，其當日各界上省政府請願書，及宣言，暨上中央電文從畧。

同安邵江 劉某等 呈 為 稟 請 准 免 甘 蔗 捐 事 竊 查 甘 蔗 捐 係 屬 捐 助 學 款 之 舉 向 同 安 縣 署 呈 請 具 稟 斷 及 把 持 甘 蔗 捐 等 事 經 同 安 縣 知 事 察 悉 具 好 業 已 出 示 並 移 文 教 育 局 查 明 制 止 茲 將 同 安 縣 第 一 九 號 佈 告 照 錄 如 下 為 佈 告 事 案 據 蔗 農 代 表 盧 祥 等 呈 稱 本 邑 產 蔗 大 半 由 蔗 販 收 買 運 配 廈 門 蔗 販 銷 售 向 來 照 例 報 捐 則 聽 人 自 由 出 口 自由 配 賣 近 有 包 辦 蔗 捐 之 邵 某 藉 補 助 學 款 為 名 聯 合 地 痞 劉 瓜 等 開 設 甘 蔗 公 司 於 廈 門 思 欲 壟 斷 同 安 甘 蔗 已 專 一 已 之 利 在 同 強 制 收 買 限 額 出 口 如 非 配 賣 該 公 司 或 配 賣 該 公 司 而 超 過 限 額 者 均 被 扣 留 擱 置 道 旁 任 其 日 曬 雨 漬 如 棄 廢 物 因 此 蔗 販 畏 長 縮 束 手 不 敢 收 買 本 地 既 消 售 不 去 勢 必 盡 奏 而 充 燃 料 蔗 農 損 失 曷 可 勝 計 請 出 示 禁 止 等 情 到 縣 據 此 查 甘 蔗 為 本 邑 農 田 大 宗 出 產 豈 容 藉 端 壟 斷 但 承 辦 此 項 蔗 捐 係 葉 平 誠 并 非 邵 江 陳 掛 示 併 函 知 教 育 局 查 明 制 止 外 合 行 佈 告 仰 閩 邑 蔗 農 販 及 收 捐 人 等 一 體 知 悉 嗣 後 本 邑 甘 蔗 於 照 常 報 捐 學 款 之 後 應 准 農 販 自 由 出 口 自由 配 賣 不 許 橫 加 限 制 藉 端 扣 留 如 敢 故 違 定 即 嚴 究 不 貸 此 佈 聞 葉 平 誠 邵 江 化 名 今 同 安 縣 長 已 出 示 取 銷 蔗 農 得 享 自 由 則 邵 江 自 無 所 施 其 技 也

同安邵江 劉某等 呈 為 稟 請 准 免 甘 蔗 捐 事 竊 查 甘 蔗 捐 係 屬 捐 助 學 款 之 舉 向 同 安 縣 署 呈 請 具 稟 斷 及 把 持 甘 蔗 捐 等 事 經 同 安 縣 知 事 察 悉 具 好 業 已 出 示 並 移 文 教 育 局 查 明 制 止 茲 將 同 安 縣 第 一 九 號 佈 告 照 錄 如 下 為 佈 告 事 案 據 蔗 農 代 表 盧 祥 等 呈 稱 本 邑 產 蔗 大 半 由 蔗 販 收 買 運 配 廈 門 蔗 販 銷 售 向 來 照 例 報 捐 則 聽 人 自 由 出 口 自由 配 賣 近 有 包 辦 蔗 捐 之 邵 某 藉 補 助 學 款 為 名 聯 合 地 痞 劉 瓜 等 開 設 甘 蔗 公 司 於 廈 門 思 欲 壟 斷 同 安 甘 蔗 已 專 一 已 之 利 在 同 強 制 收 買 限 額 出 口 如 非 配 賣 該 公 司 或 配 賣 該 公 司 而 超 過 限 額 者 均 被 扣 留 擱 置 道 旁 任 其 日 曬 雨 漬 如 棄 廢 物 因 此 蔗 販 畏 長 縮 束 手 不 敢 收 買 本 地 既 消 售 不 去 勢 必 盡 奏 而 充 燃 料 蔗 農 損 失 曷 可 勝 計 請 出 示 禁 止 等 情 到 縣 據 此 查 甘 蔗 為 本 邑 農 田 大 宗 出 產 豈 容 藉 端 壟 斷 但 承 辦 此 項 蔗 捐 係 葉 平 誠 并 非 邵 江 陳 掛 示 併 函 知 教 育 局 查 明 制 止 外 合 行 佈 告 仰 閩 邑 蔗 農 販 及 收 捐 人 等 一 體 知 悉 嗣 後 本 邑 甘 蔗 於 照 常 報 捐 學 款 之 後 應 准 農 販 自 由 出 口 自由 配 賣 不 許 橫 加 限 制 藉 端 扣 留 如 敢 故 違 定 即 嚴 究 不 貸 此 佈 聞 葉 平 誠 邵 江 化 名 今 同 安 縣 長 已 出 示 取 銷 蔗 農 得 享 自 由 則 邵 江 自 無 所 施 其 技 也

同安邵江 劉某等 呈 為 稟 請 准 免 甘 蔗 捐 事 竊 查 甘 蔗 捐 係 屬 捐 助 學 款 之 舉 向 同 安 縣 署 呈 請 具 稟 斷 及 把 持 甘 蔗 捐 等 事 經 同 安 縣 知 事 察 悉 具 好 業 已 出 示 並 移 文 教 育 局 查 明 制 止 茲 將 同 安 縣 第 一 九 號 佈 告 照 錄 如 下 為 佈 告 事 案 據 蔗 農 代 表 盧 祥 等 呈 稱 本 邑 產 蔗 大 半 由 蔗 販 收 買 運 配 廈 門 蔗 販 銷 售 向 來 照 例 報 捐 則 聽 人 自 由 出 口 自由 配 賣 近 有 包 辦 蔗 捐 之 邵 某 藉 補 助 學 款 為 名 聯 合 地 痞 劉 瓜 等 開 設 甘 蔗 公 司 於 廈 門 思 欲 壟 斷 同 安 甘 蔗 已 專 一 已 之 利 在 同 強 制 收 買 限 額 出 口 如 非 配 賣 該 公 司 或 配 賣 該 公 司 而 超 過 限 額 者 均 被 扣 留 擱 置 道 旁 任 其 日 曬 雨 漬 如 棄 廢 物 因 此 蔗 販 畏 長 縮 束 手 不 敢 收 買 本 地 既 消 售 不 去 勢 必 盡 奏 而 充 燃 料 蔗 農 損 失 曷 可 勝 計 請 出 示 禁 止 等 情 到 縣 據 此 查 甘 蔗 為 本 邑 農 田 大 宗 出 產 豈 容 藉 端 壟 斷 但 承 辦 此 項 蔗 捐 係 葉 平 誠 并 非 邵 江 陳 掛 示 併 函 知 教 育 局 查 明 制 止 外 合 行 佈 告 仰 閩 邑 蔗 農 販 及 收 捐 人 等 一 體 知 悉 嗣 後 本 邑 甘 蔗 於 照 常 報 捐 學 款 之 後 應 准 農 販 自 由 出 口 自由 配 賣 不 許 橫 加 限 制 藉 端 扣 留 如 敢 故 違 定 即 嚴 究 不 貸 此 佈 聞 葉 平 誠 邵 江 化 名 今 同 安 縣 長 已 出 示 取 銷 蔗 農 得 享 自 由 則 邵 江 自 無 所 施 其 技 也

同安邵江 劉某等 呈 為 稟 請 准 免 甘 蔗 捐 事 竊 查 甘 蔗 捐 係 屬 捐 助 學 款 之 舉 向 同 安 縣 署 呈 請 具 稟 斷 及 把 持 甘 蔗 捐 等 事 經 同 安 縣 知 事 察 悉 具 好 業 已 出 示 並 移 文 教 育 局 查 明 制 止 茲 將 同 安 縣 第 一 九 號 佈 告 照 錄 如 下 為 佈 告 事 案 據 蔗 農 代 表 盧 祥 等 呈 稱 本 邑 產 蔗 大 半 由 蔗 販 收 買 運 配 廈 門 蔗 販 銷 售 向 來 照 例 報 捐 則 聽 人 自 由 出 口 自由 配 賣 近 有 包 辦 蔗 捐 之 邵 某 藉 補 助 學 款 為 名 聯 合 地 痞 劉 瓜 等 開 設 甘 蔗 公 司 於 廈 門 思 欲 壟 斷 同 安 甘 蔗 已 專 一 已 之 利 在 同 強 制 收 買 限 額 出 口 如 非 配 賣 該 公 司 或 配 賣 該 公 司 而 超 過 限 額 者 均 被 扣 留 擱 置 道 旁 任 其 日 曬 雨 漬 如 棄 廢 物 因 此 蔗 販 畏 長 縮 束 手 不 敢 收 買 本 地 既 消 售 不 去 勢 必 盡 奏 而 充 燃 料 蔗 農 損 失 曷 可 勝 計 請 出 示 禁 止 等 情 到 縣 據 此 查 甘 蔗 為 本 邑 農 田 大 宗 出 產 豈 容 藉 端 壟 斷 但 承 辦 此 項 蔗 捐 係 葉 平 誠 并 非 邵 江 陳 掛 示 併 函 知 教 育 局 查 明 制 止 外 合 行 佈 告 仰 閩 邑 蔗 農 販 及 收 捐 人 等 一 體 知 悉 嗣 後 本 邑 甘 蔗 於 照 常 報 捐 學 款 之 後 應 准 農 販 自 由 出 口 自由 配 賣 不 許 橫 加 限 制 藉 端 扣 留 如 敢 故 違 定 即 嚴 究 不 貸 此 佈 聞 葉 平 誠 邵 江 化 名 今 同 安 縣 長 已 出 示 取 銷 蔗 農 得 享 自 由 則 邵 江 自 無 所 施 其 技 也

同安邵江 劉某等 呈 為 稟 請 准 免 甘 蔗 捐 事 竊 查 甘 蔗 捐 係 屬 捐 助 學 款 之 舉 向 同 安 縣 署 呈 請 具 稟 斷 及 把 持 甘 蔗 捐 等 事 經 同 安 縣 知 事 察 悉 具 好 業 已 出 示 並 移 文 教 育 局 查 明 制 止 茲 將 同 安 縣 第 一 九 號 佈 告 照 錄 如 下 為 佈 告 事 案 據 蔗 農 代 表 盧 祥 等 呈 稱 本 邑 產 蔗 大 半 由 蔗 販 收 買 運 配 廈 門 蔗 販 銷 售 向 來 照 例 報 捐 則 聽 人 自 由 出 口 自由 配 賣 近 有 包 辦 蔗 捐 之 邵 某 藉 補 助 學 款 為 名 聯 合 地 痞 劉 瓜 等 開 設 甘 蔗 公 司 於 廈 門 思 欲 壟 斷 同 安 甘 蔗 已 專 一 已 之 利 在 同 強 制 收 買 限 額 出 口 如 非 配 賣 該 公 司 或 配 賣 該 公 司 而 超 過 限 額 者 均 被 扣 留 擱 置 道 旁 任 其 日 曬 雨 漬 如 棄 廢 物 因 此 蔗 販 畏 長 縮 束 手 不 敢 收 買 本 地 既 消 售 不 去 勢 必 盡 奏 而 充 燃 料 蔗 農 損 失 曷 可 勝 計 請 出 示 禁 止 等 情 到 縣 據 此 查 甘 蔗 為 本 邑 農 田 大 宗 出 產 豈 容 藉 端 壟 斷 但 承 辦 此 項 蔗 捐 係 葉 平 誠 并 非 邵 江 陳 掛 示 併 函 知 教 育 局 查 明 制 止 外 合 行 佈 告 仰

林淑英、顧四輝、沈揚、李榮榮、黃廷元、廖悅、和良、宋尚德、吳夢麟、紀京津、陳子忠、嚴灼如、蘇銘益、瑞清、魏奇才、馬人慶、魏子繩、吳時漢、嚴清波、黃友成、楊玉光、莊金章、魏瑞、陳宗成、許朝陽、洪能麟、莊文洲、林曾、汪、岩、金少安、王耀明、陳學海、林藻細、梁廷玉、葉青照、開票後、繼續開會討論、附錄該會決議案、一、議決本會根據本月廿五日、自維達公會、二、議席會議、議決合組更名各商行商會、三、議決本會重印一額、文曰廈門各商行商會、議決定八月八日、委員就職典禮、五、議決備函、留各界及社團會組織部、內本會現正辦理選舉、候職員就職、然後選派代表赴會、

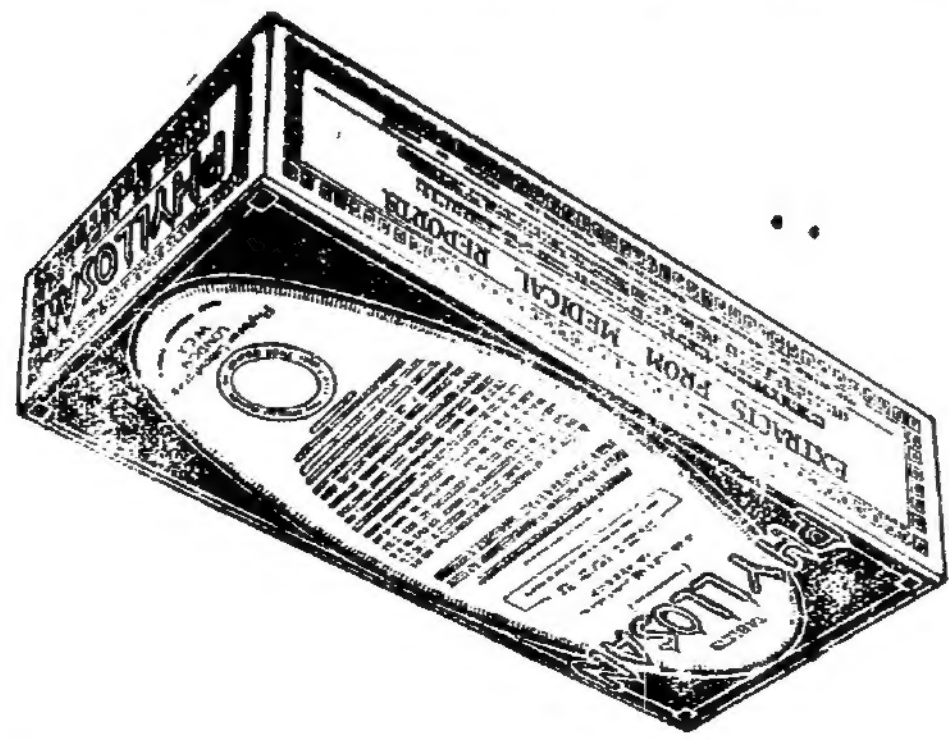
● 烟館一律關門

廿七日晉江全城各烟館一律關門、停止營業、聞其原因、係於廿六日有軍隊數人、遍向各處烟館、通知禁止開業、違者將予以重大處分、聞當初猶以為地方屢受匪擾、或當局為正本清源計、將以肅清烟館入手、然見各處烟膏館、亦一律閉門、料知必有他項原因、聞販賣烟土者云、禁烟收入、係撥軍餉、似乎禁烟短欠款項、致軍餉受其影響、或因此故、軍隊勒令烟館關門、以掣禁烟局之性命、又說謂禁烟局因陳渠局禁烟土、影響稅收、至今尚無辦法、故抗繳課款、以為脅迫地步、故禁烟局無款可繳云、說者謂果因款而禁烟、不久必可肅清、妥善、營業之損失固少、惟烟鬼大吃其虧、延久不決、必有因發癮而喪命者、詢者於社會、均無損而有益、

人參補腎明目至聖丸每兩叻銀一元
婦科 每兩叻銀一元
眼痛速效明目人參補腎丸每粒叻銀二角
以上均係按本出售不能加增存心濟世爲重未敢獨擅賣人
傳授密方名人參補腎明目至聖丸查內經有云凡男女之幼
以有精神爲貴惟人身五臟未有不虧腎者虧矣因人精神榮
動皆賴髓髓海足之作用目明全賴腎精完髓海之發原亦賴
腎精入脊上至髓海則爲腦髓「西醫名腦氣筋」又週身骨髓
亦皆賴髓海運行諸骨則爲骨髓矣第一腎足爲要若腎虧則
髓海亦必虧且腎爲肝母虧腎即是虧肝子母兩虧定必爲患
則目疾所由生或諸病所由起是以欲補腦者必須補腎爲正
故治耳名界人等皆宜常服壯者精神百倍老者諸病消除日
如童子又婦科調經種子丸有孕者七日服一次八十丸保胎
平安無孕者早晚空心服每次八九丸久服經必調順百病不
發若有雜病服單加引煎水服丸百發百中再統治眼痛之速
效明目人參補腎丸不拘內外障醫及暴發火眼一切等症如
發照服丸三日即愈久痛者亦照服丸戒口禁用藥水洗而
定必全愈此爲居家要品孕婦可服以上三方業已銷行荷蒙
暹羅及本坡遠近各埠日久矣歷年名界諸君贈牌謝語不
茲恐遠者未知爰附人報聞 原爲濟世起見並非圖利也
總發行所石叻小坡里時高律龍山禪寺門牌三百七十

世界上億兆民人藉此恢復
其精神諸君何不仿行之
斐露_撒賜你新生血新生活
新_康健新氣力令你返老還
童在此水土男女老幼不可
無之
常服斐露_撒恢復少年及_康
健

欲得明日健康
今日須服雙露



大小 每樽 二角六分 一元二角
 即日問嘅藥可兩價 銀種給家製你

民國十七年五月十六日

新加坡水仙門大馬路一一二一號

特製

好

散

想食唔得食者胃也

馳名唯一衛生藥精

洋行

余在香港行世經歷三十餘年醫治各症
迭著成效各種丸藥膠散皆親自監製
外馳名日見暢銷特在新架坡海山街
設支館利濟濟施藥於本港者類皆知
無庸多述矣前時考求元搜藥膠一種
與港政府大化學師化驗蒙將證再載
版單今復將止重五球白藥丸交之化
亦蒙港政府大化學師復發證考驗明
水銀雜質服之絕無損害人體此丸保
購中國貴重藥料製煉得法專治各症
毒症止痛消毒服之立見功效有患者
嘗試之方知良藥之利於病也

香港石叻中醫生張大鵬啟

星洲壽山商店發行所設在不坡大馬路華英戲院對面門牌三百五十五號自於本月十一號即歷四月初一日先行臨時開幕營生敝店所有品物概從港滬閩粵各家馳名補片藥品久爲國內同胞所愛護信用日更風行歐美一帶彼班人所贊許惟南洋群島一帶商胞知者尙鮮敝店有鑒於斯故特專爲代理以副父昆季之姑姊妹身軀保障得以延年益壽茲敝店創張第一期所有各品特別大減價五折過期收回原價男界女界一試良機勿失尙希早臨爲盼詳將陳列各品報告如左

總代理類

徐煥章 先生屢代良醫也肱曾三折學富五車在叻敷懸壺經有載統治男婦小兒全科花柳雜症藥到回春活人無算尤以精醫咳嗽險症爲唯一能手鄙人偶染咳嗽症經延良醫服藥均未奏效斯時水難下咽喉難作聲生死關頭間不容髮幸得友人 張少山君介紹敦請松柏街五十二號 徐煥章 先生到診驚悉係染咳嗽急症立將藥散吹入喉內轉瞬間嘔吐大作痰涎成盅病亦漸減於是得以轉危爲安今者精神復元無異曩時感遇救星恩同再造愧無以報特登報表揚俾世之偶染此症者知所同津焉

民國十七年六月五日 石叻馬車街德祥軒內李慶壽敬頌